#131
juillet-août
2024

HABITAT • MODE • DÉTENTE • AUTOMOBILE • GASTRONOMIE • CULTURE

INSIDE MAGAZINE

LE MENSUEL
DE PROXIMITÉ
GRATUIT

CÉLESTIN HARTMAN
FONDATEUR

HARTMAN MENUISERIE

PAGES 10-11

DU CONCEPT À LA FORME
CHAQUE PROJET BOIS DEVIENT RÉALITÉ

DOSSIER

DÉCOUVERTES
Komoot, Deadpool & Wolverine, Les yeux de Mona, Joto Whiteboard

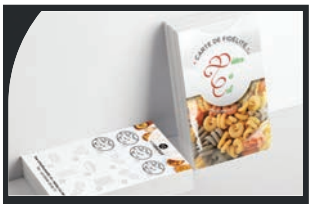
AGENDA
Marche, balade, évènement, feu d'artifice, foire, festival...

REPORTAGES & ACTUS
Les Bergeronnettes à Paris, Portes Ouvertes chez ALN, Cabaret Vert

DOSSIER ACTIVITÉS D'ÉTÉ
L'été pointe le bout de son nez

INSIDE VISION

L'ATELIER PUBLICITAIRE



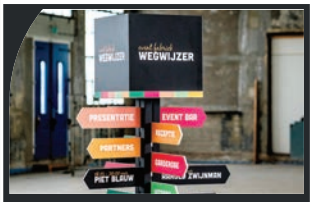
IMPRESSION PETITS FORMATS

IMPRESSION GRANDS FORMATS

PROPOSITION • CREATION • REALISATION • CONCEPTION • ADAPTATION

+ DE 150 REMORQUES PUBLICITAIRES

SUR TOUTE LA PROVINCE DE LUXEMBOURG !



PLV
PUB. SUR LIEU DE VENTE

CONCEPTION GRAPHIQUE

COVERING VÉHICULES

LETTRAGES PUBLICITAIRES

ENSEIGNES & SIGNALÉTIQUES

INSIDE-VISION.LU

18, ZONE OP ZAEMER • L-4959 BASCHARAGE • INFO@INSIDE-VISION.LU

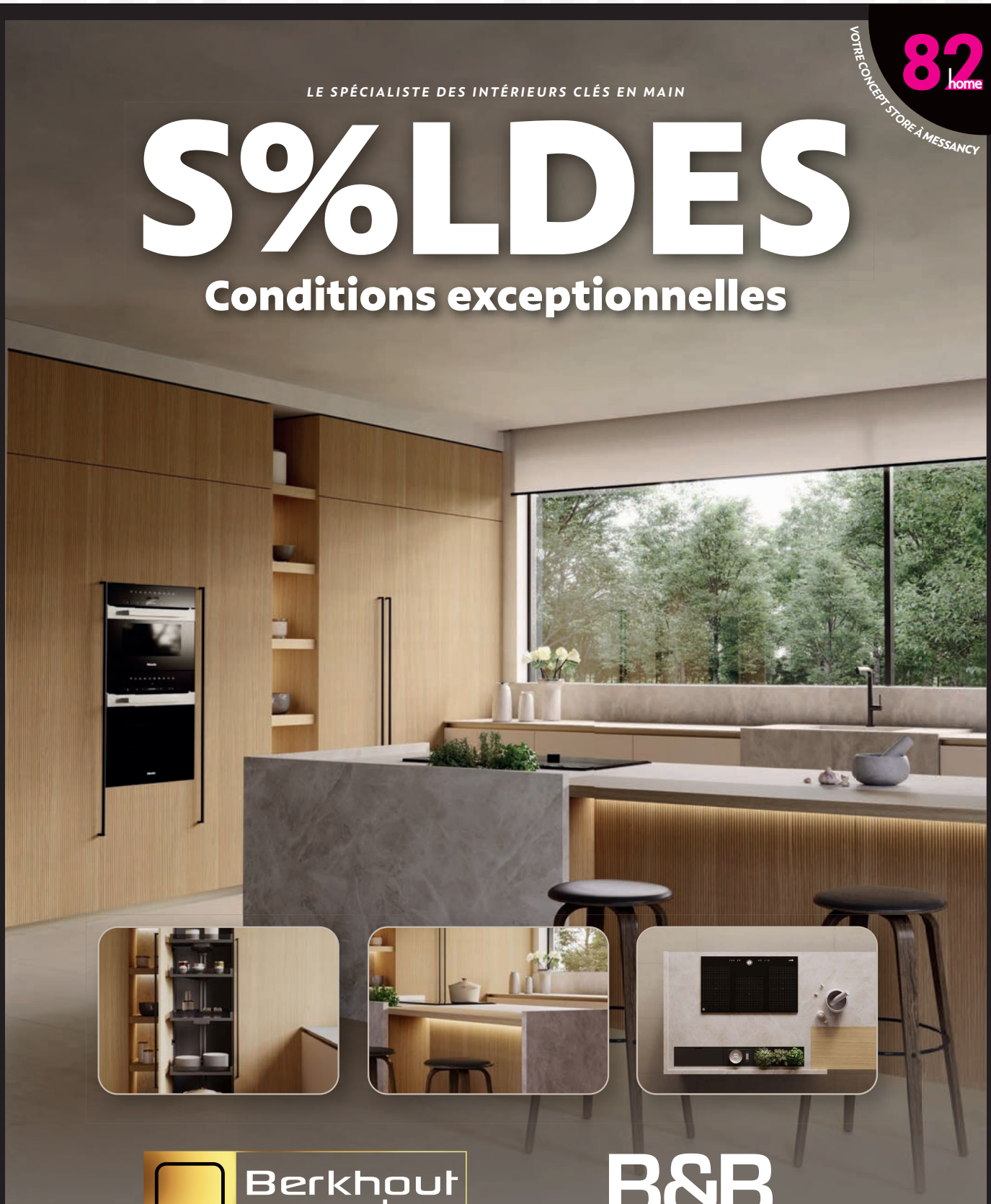
LE SPÉCIALISTE DES INTÉRIEURS CLÉS EN MAIN

S%LDES

Conditions exceptionnelles

82 home

VOTRE CONCEPT STORE À MESSANCY



Berkhout concept

Route de Marche, 74c • B-6600 BASTOGNE
+32 (0)61 26 67 73 • nathanael@berkhout-concept.com
Mardi à vendredi : 9h-12h30 & 13h30-18h30
Samedi : 10h-12h30 & 13h30-18h

www.berkhout-concept.com
Berkhout Concept

B&B CONCEPT

Route des Ardennes, 82 • B-6780 MESSANCY
+32 (0)63 23 65 54 • christophe@b-b-concept.com
Mardi à vendredi : 9h30-12h30 & 13h30-18h30
Samedi : 9h30-12h30 & 13h30-18h

www.b-b-concept.com
BB Concept

INSIDE MAGAZINE
L'ÉDITO

SALES ADVISOR // CONTACT US :
Mikaël Lehardy > +352 691 995 461
Florian Franzoni > +352 691 995 462
Pierre-Edouard Szamasi > +352 691 675 093

GRAPHIC DESIGN MANAGER :
Ismaël Denis

GRAPHIC DESIGNER :
Nicolas Mazuis
Davide Fiorani

COPYWRITER :
Hélène Doumont
Sophie Husselstein

VIDEOGRAPHER/PHOTOGRAPHER :
Mario Saddi

CONTENT STRATEGY OFFICER :
Steve Manderlier

PROJECT MANAGER :
Logan Falconetti

HEAD OF BUSINESS DEVELOPMENT :
Jean-Michel Jonette > +352 661 617 150

PUBLICATION DIRECTORS :
David Falconetti
Patrick Lamberty

DEPUTY DIRECTOR :
Damien Vaugenot > +352 621 323 229

DISTRIBUTION MANAGER :
Michaël Heynen > +352 691 330 298

EDITOR RESPONSIBLE :
Inside Distri & Médias
Op Zaemer, 43-45 • L-4959 Bascharage

Diffusé à 115.000 exemplaires
Crédit photos : ©Shutterstock

L'édito de Hélène

RÉDACTRICE INSIDE COMMUNICATION

L'ÉTÉ DE TOUS LES POSSIBLES

À l'heure où nous écrivions ces quelques lignes, la météo nous promettait l'arrivée tant attendue du soleil, et donc… de l'été. Espérons que ce ne soit pas des « promesses en l'air ». Car juillet et août sont généralement des mois où tout semble possible, offrant ainsi l'occasion parfaite de se laisser aller, de lâcher prise et de savourer pleinement chaque instant en plongeant dans l'insouciance estivale.

Pour sortir du quotidien, rien ne vaut une escapade. Si certains prendront le chemin de vacances à l'étranger, d'autres apprécieront de découvrir certains endroits se trouvant à quelques kilomètres seulement de chez eux. Dans cet esprit, pourquoi ne pas faire un tour du côté de Bastogne, ville dynamique aux multiples facettes, avec ses 200 commerces et restaurants ouverts même le dimanche. Musées, souvenirs, artisans, terroir, HoReCa… Bastogne a de quoi séduire les visiteurs de tous âges et de tous horizons, et l'on peut y ressentir cette énergie positive et cette joie de vivre qui la caractérisent. C'est donc l'occasion rêvée de découvrir ou redécouvrir cette ville pour un jour, une semaine ou tout l'été, c'est vous qui voyez.

Terre d'artistes, de musique, d'activités, de nature et de tourisme, la province de Luxembourg offre de multiples possibilités tantôt calmes, tantôt festives qui devraient répondre à toutes les envies. La Belgique est peut-être un petit pays, mais elle compte sur son territoire tant wallon que flamand, une offre particulièrement éclectique notamment en matière de festivals. Musique, arts de la rue, théâtre, danse… autant de disciplines attirant des milliers de spectateurs. Et dans ce domaine, la province de Luxembourg n'a rien à envier aux autres provinces avec, notamment le Festival de Chassepierre et son univers magique ou encore le Donkey Rock Festival qui anime le village de Sélange depuis 15 ans. L'amour de la musique rassemblant tout le monde, vous serez encore nombreux à franchir la frontière française pour certaines festivités comme le Cabaret Vert de Charleville-Mézière. Partout, les événements florissent et les activités pour petits et grands se multiplient qu'elles soient sportives, relaxantes ou amusantes, l'été vous ouvrant grand toutes ses portes.

Que ce soit en famille, entre amis ou même en solitaire, l'été est une parenthèse dans nos quotidiens qui nous rappelle l'importance de vivre pleinement. Alors, préparez vos valises, chaussez vos baskets, enfilez votre maillot de bain ou saisissez votre billet de concert. Il ne tient qu'à vous de faire de cet été, celui de toutes les découvertes, de toutes les joies et de toutes les aventures.

Bel été à tous, on se retrouve en septembre !

Meubles Richard
depuis 1880

ASSURÉMENT LE PLUS BEAU MAGASIN DESIGN ET CONTEMPORAIN DE WALLONIE

DU 1ER AU 31 JUILLET

JUSQU'À 50% DE REMISE EN MAGASIN !*

*Voir conditions des soldes en magasin.

Soldes d'été

romo 1961

Préparez-vous à des promotions estivales exeptionnelles !

mobitec

74 rue de France
6820 Florenville (Belgique)
Tél : 0032 61 31 21 40

www.richard.be

Mar - Ven : 9h à 12h - 14h à 19h
Samedi : 10h à 12h - 14h à 19h
Dim & jours fériés : 14h30 à 18h

INSIDE MAGAZINE

SOMMAIRE

DOSSIER

DOSSIER
ACTIVITÉS D'ÉTÉ

L'été pointe le bout de son nez !

Pages 28 à 33

DOSSIER
BASTOGNE

Une ville attractive

Pages 14 à 25

PUBLI-REPORTAGES

10-11 **Menuiserie Hartman :**
Du concept à la forme
chaque projet bois devient réalité

20 **BD IMMO :**
Une agence immobilière
qui fait la différence !

30 **Festival de Chassepierre :**
« Instants de vie, éclats de fête »
pour les 50 ans du festival

32 **Le Mont Blanc Cinacien :**
Votre glacier ambulant
vous fera fondre de plaisir !

REPORTAGES PHOTOS

12 **Gaume Castle Tour :**
Des participants enchantés pour cette 11e édition

31 **Euro 2024 - Belgique-Roumanie :**
La victoire des Diables Rouges célébrée à Etalle

38 **Académie des Beaux-Arts Arlon :**
Vernissage de l'exposition de fin d'année

ZOOM IN

12 **Les Bergeronnettes :**
En selle pour la solidarité
Arlon-Paris en vélo

13 **ALN Location-Vente :**
La société a ouvert ses portes
durant deux jours

Festival Cabaret Vert :
18e édition du 15 au 18 août

LES PETITS + INSIDE

26 **Les INterviews d'Inside Radio**
27 **Rencontre avec Philippe Boxho**
34 **Découvertes**
40 **Agenda**
42 **Jeux**

FOLLOW US

SUIVEZ-NOUS

Schütz
CHAUFFAGE

Schütz Chauffage assure l'installation, l'entretien et le dépannage de tous vos équipements de chauffage et sanitaires à Habay et ses environs.

Sanitaire
Neuf & dépannage

Équipe
Jeune & dynamique

Chauffage

Services rapides

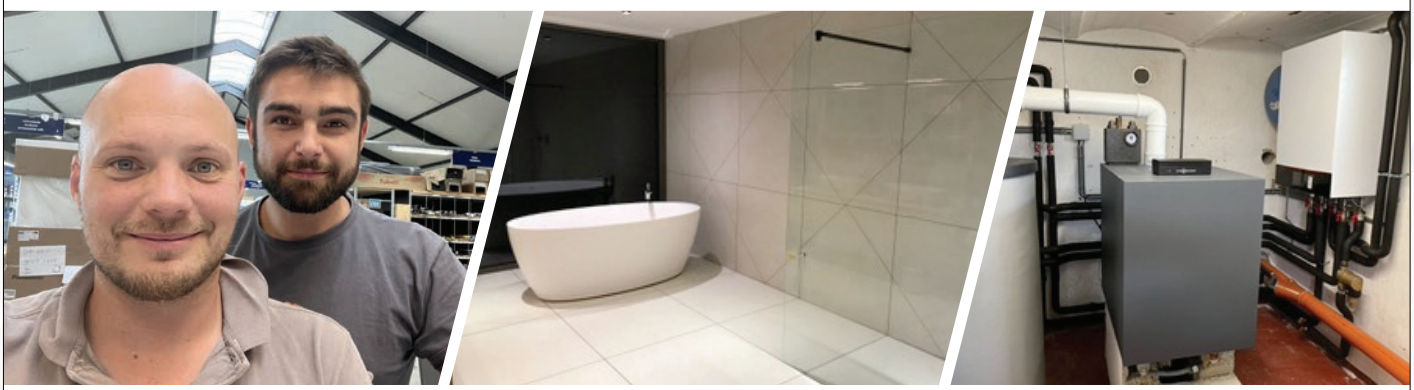
Ventilation

POURQUOI CHANGER VOTRE CHAUDIÈRE ?

ÉCONOMIE ÉNERGIE

ÉCONOMIE ARGENT

PRIMES DE LA RÉGION WALLONNE



Rue du Chénel, 15 · B-6724 Marbehan
T. +32 (0)474 41 58 33
M. schutzcharles@hotmail.com

www.schutzchauffage.be

Buderus

VIESMANN

ECOLE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE
DE LA VILLE D'ARLON

ARLON

Programme académique 2024-2025

Ecole Industrielle et Commerciale d'Arlon (EICA)
Rue Godefroid Kurth, 2b • B-6700 Arlon
T.: +32 (0)63 23 33 90 • eica@skynet.be • www.eicarlon.be

FORMATIONS QUALIFIANTES

Inscriptions ouvertes

- **Technicien en informatique** 1 an
- **Technicien de bureau** 1 an

Condition d'accès : attestation du 2ème degré (CE2D) ou CESI.
Si vous ne disposez pas d'attestation, un test d'admission sera nécessaire.

- **Complément CESS : Formation possible en** 1 an **ou** 2 ans

Condition d'accès : avoir une formation qualifiante (plein exercice, IFAPME, promotion sociale).

- **Codeur** 8 mois

Conditions d'accès : CEB et être demandeur d'emploi au Forem.

- **Connaissance de gestion** 6 semaines **(du 26/08 au 04/10)**

Condition d'accès : attestation du 2ème degré (CE2D) ou CESI.
Si vous ne disposez pas d'attestation, un test d'admission sera nécessaire.

LANGUES & FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE

Du 02/09/24 au 04/07/25

- **Français «Langue Étrangère» (FLE)**
  Cours du soir & en journée
  Inscription dès le mercredi 21 août 2024

- **Langues Étrangères** Cours du soir
  ALLEMAND
  ANGLAIS
  ESPAGNOL
  ITALIEN
  LUXEMBOURGEOIS
  PORTUGAIS New
  NÉERLANDAIS

Les cours de langues sont accessibles (en fonction de la demande) dès 15 ans et deux années de secondaire accomplies. Inscription dès le jeudi 22 août 2024

Inscriptions àpd 21/08

DOMAINE SOCIAL

- **Auxiliaire de l'enfance** 1 an — Inscription àpd 4 octobre
- **Bachelier en Éducation** 4 ans — COMPLET
  Spécialisé en accompagnement psycho-éducatif
- **Éducateur A2** 1 an — COMPLET
- **Éducateur A2** 3 ans — COMPLET

Pré-inscription en avril 2025 pour l'année académique 2025-2026.

Scannez le QR-Code

Retrouvez tous les détails des formations sur notre site www.eicarlon.be

TESTS VISUELS · LUNETTES · SOLAIRES · LENTILLES · JUMELLES · MARQUES EXCLUSIVES

SOLDES

-15% à -70%

SUR LES MONTURES ET SOLAIRES

ACTION 2ÈME PAIRE CORRECTRICE COMBINABLE*

*Voir conditions en magasin - Photos non contractuelles

Dussart OPTICIEN

Rue Emile Baudrux, 17
B-6720 Habay-la-Neuve

Tél. +32 (0)63 57 07 83 • Rejoignez-nous
Horaires : du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 19h
Lundi - Samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h

www.optique-dussart.com

Partenaire
Sympass
Benefits & Concierge Services

Porsche Design Eyewear · Paragraphe · eco · Simple. · Clémence & Margaux · Silhouette · ALLPOETS · American Optical · etnia Barcelona · AF reflect eyewear · Oakley · Ray-Ban · VAL&CO

DU CONCEPT À LA FORME
CHAQUE PROJET BOIS DEVIENT RÉALITÉ

À la Menuiserie Hartman, chaque pièce de bois prend vie sous les mains expertes d'une équipe jeune, dynamique et passionnée. Fondée par Célestin Hartman, cette entreprise libramontoise incarne la rigueur, la qualité et la passion de ce jeune entrepreneur débordant d'énergie. Diplômé de l'ICA de Libramont, Célestin a rapidement transformé ses ambitions en réalité. Depuis le 1er juillet 2014, il n'a cessé de repousser les limites de la menuiserie pour répondre aux demandes les plus exigeantes.

Une croissance remarquable depuis 10 ans

Depuis sa création, la Menuiserie Hartman a connu une **croissance remarquable**. Démarrant son activité en complémentaire directement après ses études, Célestin Hartman a en effet, rapidement vu sa clientèle s'agrandir. Vu le succès rencontré en l'espace de six mois, il décide de s'y consacrer à plein temps et reprend en 2014, **à seulement 20 ans**, un ancien atelier de menuiserie à Recogne. D'année en année, les commandes augmentent, l'équipe s'agrandit aussi...

Un showroom de 200 m² et un atelier de production

Pour répondre à la demande, en 2022, la Menuiserie Hartman entame un nouveau chapitre de son histoire en prenant ses quartiers dans un **bâtiment flambant neuf** situé le long de la rue Basse Mouline à Lamouline (Libramont). Ce nouvel espace comprend un atelier de production dans lequel œuvre **l'équipe aussi minutieuse que talentueuse** ainsi qu'un beau **showroom de 200 m²**, véritable **vitrine du savoir-faire** et **source d'inspiration** pour les clients en quête de solutions personnalisées.

L'expertise d'une équipe

La Menuiserie Hartman excelle dans **la conception, la fabrication et la pose de produits sur mesure** ainsi que la réalisation de projets d'envergure. Véritables artisans du bois, Célestin et son équipe réalisent des éléments sur mesure design et contemporains. **Escaliers, portes, meubles, cuisines, placards ou encore dressings**, rien ne résiste à leur expertise et leur savoir-faire. Transformant la matière, ils produisent des éléments uniques qui viendront embellir votre maison. « *Actuellement, 80% de notre activité concerne le* ***parachèvement intérieur*** », souligne Célestin. « *Nous fabriquons tous nos produits, ce n'est pas de l'achat-vente. Nous travaillons le* ***bois massif,*** *les* ***panneaux stratifiés*** *ainsi que tout autre* ***produit dérivé***. »

> " IL NE FAUT PAS AVOIR PEUR DU SUR-MESURE. CE N'EST PAS TOUJOURS PLUS CHER QUE LE STANDARD ! "

La Menuiserie Hartman collabore également avec la Ferronnerie François Poncelet pour les assemblages de bois et de métal de garde-corps ou d'escaliers ainsi qu'avec d'autres artisans de la région afin d'associer le bois avec d'autres matières naturelles telles que la pierre ou le granit par exemple.

Un suivi de A à Z avec un patron sur chantier

Pour la Menuiserie Hartman, rien n'est impossible. L'entreprise maitrise en effet chaque projet de A à Z. « *Le fait de **fabriquer nos produits en interne** nous permet de n'avoir **aucune limite** dans les projets* », note Célestin qui supervise personnellement chaque étape.

De la rencontre avec le client à la prise de mesure jusqu'à la réalisation finale, le patron est en effet sur tous les fronts. *« J'ai une confiance totale dans le travail de mon équipe, mais le terrain ainsi que le contact avec le client sont ce que je préfère »*. En liaison avec l'architecte, l'architecte d'intérieur ou le maitre d'œuvre la Menuiserie Hartman façonne donc le projet pour finalement lui donner vie jusque dans les moindres finitions.

Et pour garantir un travail d'excellence, Célestin Hartman investit régulièrement dans du **matériel de pointe** lui permettant de concevoir des produits de grande qualité. Sa prochaine acquisition : une nouvelle commande numérique 5 axes qui prendra place prochainement dans l'atelier et offrira une précision encore plus optimale.

Partenaire privilégié Anyway Doors

À côté de ses propres réalisations, la Menuiserie Hartman peut se targuer d'être "**Partenaire Privilégié" Anyway Doors,** une marque belge réputée pour ses portes design. Un panel de ses produits est d'ailleurs exposé dans le showroom. Portes classiques, vitrées, coulissantes ou encore à galandage ne sont qu'un petit exemple de ce que la firme propose. Chaque pièce est, en effet, fabriquée en Belgique et entièrement personnalisable jusque dans ses moindres finitions et accessoires, répondant ainsi aux besoins esthétiques et fonctionnels les plus divers et variés. La Menuiserie Hartman travaille également avec la **marque Arlu** et ses « Invisible doors ».

Alors que la Menuiserie Hartman célèbre, cette année, ses **dix ans d'existence**, son fondateur regarde vers l'avenir avec optimisme, déterminé à développer encore son entreprise. Dans cette perspective, il recherche actuellement un **architecte d'intérieur** ainsi qu'un **conducteur de chantier** pour renforcer son équipe.

Entrepreneur dans l'âme, Célestin Hartman a encore de nombreux projets en tête qu'il dévoilera en temps voulu. En attendant, dans son atelier où vos projets prennent vie, le **savoir-faire technique**, **l'expertise** et le **goût du design** s'unissent pour faire la différence.

Le showroom présente un large choix de portes.

COMMANDEZ
VOTRE PORTE
ANYWAY DOORS,
LA POSE EST OFFERTE
JUSQU'AU 31/08/2024!

HARTMAN
MENUISERIE

BASSE MOULINE, 2A
B-6800 LAMOULINE
(LIBRAMONT)

info@menuiseriehartman.be
T. +32 (0)478 76 73 12

Horaires : du lundi au samedi
de 8h30 à 18h30.
Uniquement sur RDV.

www.menuiseriehartman.be

IN VI P& ZO OM IN

REPORTAGES & ACTUS

EN SELLE POUR LA SOLIDARITÉ ARLON-PARIS EN VÉLO

Elles sont 25 femmes à avoir pris la route vers Paris au départ de l'Hôpital d'Arlon. Et ce n'est pas seulement par amour du sport que Les Bergeronnettes ont pédalé sans relâche pendant 4 jours.

Le club cycliste féminin a en effet avalé les kilomètres avec un objectif solidaire : récolter des fonds pour les services pédiatriques.

Grâce à leur détermination, elles ont réussi à collecter la très belle somme de 15.000 euros au profit de deux associations, « Les Arsouilles » et « Les Ptits Loups » qui animent et divertissent les enfants et adolescents hospitalisés dans les services de pédiatrie d'Arlon et Libramont des hôpitaux de Vivalia.

Au terme de leur aventure cycliste, leur compteur affichait quelque 476 km et 3500 mètres de dénivelé positif sur 4 jours.

Outre des mollets d'acier, une telle aventure demande une bonne organisation, de la cohésion, de la bonne humeur et un moral à toute épreuve face aux chutes et crevaisons qui sont inéluctables dans un tel périple.

Les Bergeronnettes sont donc allées jusqu'au bout de leur voyage et ont démontré, une fois de plus, que le sport peut être un excellent vecteur de solidarité !

Les Bergeronnettes à Paris

HABAY

LA 11E ÉDITION DU GAUME CASTLE TOUR A RAVI LES PARTICIPANTS

Le dimanche 23 juin, la 11e édition du Gaume Castle Tour s'est déroulée, rassemblant des véhicules de prestige et des « ancêtres ». Près de 70 véhicules se sont réunis sur la place Nothomb à Habay-la-Neuve pour traverser les routes de Gaume, débutant par le château de la Trapperie. Le traditionnel lunch a eu lieu cette année à la Ferme des Roses, près d'Izel. Les fonds récoltés par l'ASBL Le Clarity seront reversés à des œuvres sociales de la région. Si vous souhaitez contribuer en tant que bénévole, contactez-les par mail sur gaume.castle.tour@live.be.

HAMAWÉ

LA SOCIÉTÉ ALN LOCATION-VENTE A OUVERT SES PORTES DURANT DEUX JOURS

Située à Hamawé, la société ALN Location-Vente a organisé deux journées Portes Ouvertes. L'occasion pour les clients, amis et proches de passer un moment convivial avec toute l'équipe. Les visiteurs ont ainsi eu l'occasion d'assister à des démonstrations de machines spécifiques, mais ont également pu profiter de nombreuses promotions, le tout dans une ambiance détendue.

CABARET VERT - 18ÈME ÉDITION - DU 15 AU 18 AOÛT 2024

CABARET VERT
15-16-17-18 AOÛT 24 · CHARLEVILLE-MÉZIÈRES · ARDENNE

L'édition 2024 du Cabaret Vert s'annonce, encore une fois, mémorable ! Du 15 au 18 août 2024, le festival investit le square Bayard à Charleville-Mézières pour **quatre jours** de festivités. Avec **cinq scènes** et une **centaine d'artistes**, les festivaliers pourront profiter d'une expérience grandiose. Fan de **rap**, d'**électro**, de **rock**, de **pop** ou de **hip-hop**, cette édition promet de régaler le public. La programmation est cette année encore, **éclectique** et pointue. Parmi les **artistes internationaux**, on retrouve Korn, Macklemore, PJ Harvey, Queens of the Stone Age, 21 Savage, Liberato, Xavier Rudd et The Libertines. Les **talents français** ne sont pas en reste avec des artistes comme Ninho, Shaka Ponk, Yamê, Justice. On retrouvera également des **étoiles montantes** (Teddy Swims, Kenya Grace, Hervé...), des **pointures du dancefloor** (Irène Drésel, Coucou Chloé, Obrah, Paula Temple, Urumi, Olympe4000, Adiel, Fjaak, Vanille, Tatyana Jane, Jersey...) ou encore des **guitar bands survoltés** (Mannequin Pussy, Nation of Language, Resolve, Baby Queen, HotWax...). Mais le Cabaret Vert, c'est bien plus que de la musique. C'est aussi un **festival de BD** où, cette année, la bande dessinée occupe une place de choix avec **70 auteurs** présents sur les quatre jours. Les festivaliers pourront profiter de dédicaces, d'expositions, d'ateliers, de battles, de bornes d'arcades, de projections et de tables rondes. Romans graphiques, mangas, comics... le 9e Art est donc à l'honneur avec, en point d'orgue, les **prix BD Cabaret Vert** autour du développement durable. Car depuis sa première édition en 2005, le Cabaret Vert est un "**Éco-Festival**" engagé. Cette année, il a même obtenu la certification "Greener Festival 2023 – HIGHLY COMMENDED" (3 étoiles sur 4), décernée par l'organisation européenne A Greener Future (AGF). Cette reconnaissance récompense un festival qui a pris des mesures significatives pour réduire les déchets et les émissions de gaz à effet de serre tout en interagissant activement avec le public.

Le Cabaret Vert 2024 promet donc d'être une **édition inoubliable**, mêlant musique, bande dessinée et écoresponsabilité.

CONCOURS

TENTEZ DE REMPORTER VOTRE PASS 4 JOURS !

Retrouvez toutes les infos du concours via ce QR Code ou sur www.inside-magazine.lu

DOSSIER

DOSSIER

BASTOGNE

UNE VILLE ATTRACTIVE

Avec le retour des beaux jours, le plaisir de déambuler en famille dans une ville, de se perdre dans ses rues, ou encore de s'attarder en terrasse pour profiter de l'ambiance locale revient. Pourquoi ne pas faire un tour du côté de Bastogne.

Située en Ardenne, cette ville se distingue par sa vitalité commerciale et son offre touristique et mémorielle étendue. Avec ses 200 commerces et restaurants ouverts même le dimanche, la ville attire aussi bien les locaux que les touristes d'ici et d'ailleurs. Visites mémorielles et culturelles, activités nature, événements... Bastogne invite à la découverte !

Proche du Luxembourg, Bastogne est une commune frontalière stratégique. Plus de 30% de ses habitants franchissent quotidiennement la frontière pour travailler. La ville est également un centre scolaire majeur, accueillant plus de 6 000 élèves. Si Bastogne est animée en semaine, elle l'est tout autant le week-end, notamment le dimanche où bon nombre de ses commerces sont ouverts, la ville n'étant pas soumise au repos hebdomadaire. Cette tradition commerciale, qui puise ses origines au Moyen Âge, a permis à Bastogne de devenir un lieu d'échange prospère, qualifié par l'historien italien Guichardin de "Petit Paris en Ardenne". Bastogne se classe d'ailleurs en 6e position, parmi 68 villes wallonnes étudiées, en termes de vitalité commerciale. Depuis 2018, le nombre de cellules commerciales vides a diminué de moitié en centre-ville grâce, notamment, à la mobilisation de Bastogne.

BASTOGNE

SOLDES

1er au 31 JUILLET 2024

JUSQU'À -80%

SAMEDI 06.07
NOCTURNE JUSQUE 23H
CONCERTS
Faune, Bikini Bottom,
Bestoff solo & The Unknown

GRANDE BRADERIE
26.07 / 27.07 / 28.07
Horeca / Animations/ Château Gonflable

«Bastogne est une ville vivante et accueillante. L'association regroupe actuellement 95 cotisants et s'efforce d'organiser des événements qui font la promotion du commerce.»

Véronique Geubel, présidente ACAIB

44, RUE DU VIVIER • B-6600 BASTOGNE
INFO@ACAIB.BE • ACAIB

Business in Bastogne

Networking
Rencontrez les indépendants de votre région

Business
Faites du business & augmentez votre C.A.

Formations
Participez à nos formations exclusives

Invitations
Venez nous rencontrer lors de nos matinées «invités»

BIKE@HOME

CHAMALO CHOCOLAT
CHOCOLATERIE

VIVALANGUES
BOUTIQUE

LA PASSION DES FLAMMES

INSIDE
COMMUNICATION
DISTRI & MÉDIAS

Orfeo
BIJOUTERIE · JOAILLERIE
Rue du Sablon, 55 | BASTOGNE | 061/28 76 10

HappyEat & Fit
Good Food & Healthy Body

RENOV352
Travaux de rénovation

MGC
ENTREPRISE

BiB
BUSINESS IN BASTOGNE

Ma pause détente
Institut de beauté

FEMININ
By Life Present

Nuances

ARNAUD Pierret
PORTES & FENÊTRES

BAUVIR
BANQUE & ASSURANCES

website S.A.
PUBLICITÉ & COMMUNICATION VISUELLE

BDIMMO
VENTE & LOCATION

JSAUTOSERVICE.BE

Les Sens de Soi
Thomas ETIENNE

BASTOGNE

ENTRE MÉMOIRE ET NATURE : BASTOGNE, UNE VILLE AUX MILLE ATTRAITS TOURISTIQUES

Profondément marquée par la Seconde Guerre mondiale, Bastogne est un haut lieu de mémoire. En décembre 1944, lors de la Bataille des Ardennes, les troupes de la 101e Airborne, encerclées dans la ville, ont opposé leur célèbre "Nuts!" à l'ultimatum des forces nazies. Cette résistance héroïque est commémorée chaque année en décembre lors de la Foire aux Noix, attirant des milliers de visiteurs. Preuve de son succès, durant cette période, tout le secteur HoReCa affiche complet, les réservations se prévoient d'ailleurs un an à l'avance ! Cet événement incontournable se déroulera, cette année, du 13 au 15 décembre 2024.

Une forte attractivité touristique

Depuis quelques années, Bastogne connaît un véritable essor touristique, avec une explosion du nombre de nuitées d'hôtel. Ces dernières ont en effet plus que doublé en dix ans, passant de 35 000 en 2012 à 77 000 en 2022. Cette croissance est le fruit d'une stratégie touristique ambitieuse et d'investissements conséquents. Depuis son ouverture en 2014, le Bastogne War Museum, initié par la Commune de Bastogne avec le soutien d'IDELUX Projects Publics, a attiré plus de 1.300.000 visiteurs. Inaugurés en février dernier, les Bastogne War Rooms ont enrichi l'offre muséale dédiée à la Seconde Guerre mondiale en proposant une expérience immersive complémentaire au Bastogne War Museum et au Mémorial du Mardasson.

Mais Bastogne n'est pas qu'une ville mémoire, elle dispose en effet d'un riche patrimoine naturel, mis en valeur par des balades nature, des circuits vélos ou encore des promenades historiques grâce à la précieuse collaboration de son Syndicat d'Initiative. De nombreuses activités et initiatives privées telles que le Bastogne Barracks et le musée de la 101e Airborne, ou encore le Piconrue - Musée de la Grande Ardenne et Animalaine, le musée "vivant" de la laine ajoutent à l'attractivité de la ville.

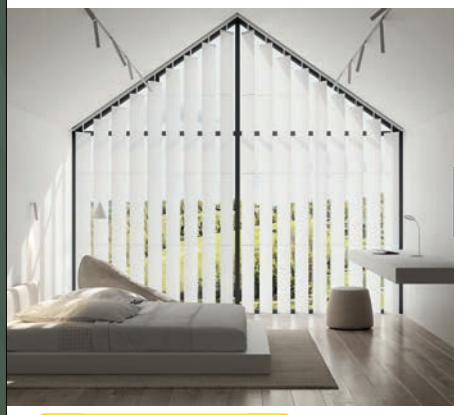
BASTOGNE

STORE
PAPIER PEINT
PEINTURE

ruban jaune

TISSU
LUMINAIRE
ARTICLE CADEAU

WWW.RUBANJAUNEBASTOGNE.BE



-15%* SUR LES STORES

*voir conditions en magasin
(Valable du 1er au 31 juillet 2024)

SOLDES

Route de Marche 159b 6600 Bastogne | Tél.: +32(0)61/21.10.10 | info@rubanjaunebastogne.be

Depuis 2015, l'agence BD IMMO, fondée par Bertrand Degros, incarne la passion de l'immobilier. Située en plein cœur de Bastogne, cette agence locale et familiale offre un service de proximité et de qualité à ses clients, combinant convivialité et modernité dans une ambiance chaleureuse. Toute l'équipe s'investit pleinement pour satisfaire sa clientèle qu'il s'agisse de vendre, acheter ou louer un bien, en offrant les meilleures conditions possibles et en tenant compte du marché.

UNE AGENCE IMMOBILIÈRE QUI FAIT LA DIFFÉRENCE !

Bertrand Degros

BDIMMO
VENTE & LOCATION

PLACE MAC AULIFFE 40
B-6600 BASTOGNE

info@bd-immo.be
T. +32 (0)61/61.41.21

Horaires :
Du lundi au vendredi
de 9h à 12h et de 13h à 17h.
Autres disponibilités sur rendez-vous.

www.bd-immo.be

À Bastogne, impossible de passer à côté de l'agence BD IMMO. Située à quelques mètres de la place Mac Auliffe, elle bénéficie d'une **visibilité maximale** : « *Regardez le canon du char, il pointe directement vers notre vitrine.* » Juriste de formation, Bertrand Degros a toujours été attiré par l'immobilier. Animé par cette passion, il obtient son **agréation IPI d'agent immobilier** il y a 16 ans et ouvre son agence en 2015. « *Mes parents étaient indépendants ici à Bastogne. L'envie d'entreprendre est dans notre sang* », note-t-il. Depuis bientôt 10 ans, BD IMMO se développe grâce au travail acharné de ses **cinq collaborateurs**. L'agence dispose aujourd'hui d'un **large réseau de clients actifs** et se distingue par son **efficacité**, comme en témoigne sa philosophie : « *Ici, on vend ou on loue votre bien comme si c'était le nôtre.* » Chaque bien, quel que soit son budget, est traité avec le même soin et la même attention.

« Quand on met un bien en vente, on le vend ! »

Le point de départ des services de l'agence, c'est l'estimation du bien. « *Notre politique est basée sur* ***une estimation réaliste*** », explique Bertrand. « *Nous n'avons quasiment AUCUN dossier qui ne se concrétise pas par une vente.* » Chez BD IMMO, Bertrand lui-même se rend sur place pour réaliser l'estimation, point de départ pour une transaction réussie ! « *J'aime rencontrer le client, établir le premier contact et défendre ma société en expliquant ses atouts* », confie-t-il. « *Pour la partie "location", c'est notre responsable "location", Hugues Gillet, également fils d'indépendant sur Bastogne et actif dans l'entreprise depuis son ouverture, qui gère tout le processus : de la recherche du candidat locataire idéal à la signature du contrat de location.* »

Efficacité redoutable

L'agence met tout en œuvre pour garantir **la réussite de chaque mission** qui lui est confiée. Elle utilise des **outils marketing avancés** et des plateformes de **réseaux sociaux** pour maximiser la visibilité de ses biens.

« *Nous travaillons avec un* ***photographe professionnel****, utilisons des* ***prises de vue par drone*** *et réalisons des* ***vidéos de présentation*** *ainsi que des* ***visites virtuelles*** », précise Bertrand. De plus, ses **compétences juridiques** lui permettent de s'occuper lui-même des rédactions et signatures de compromis de vente en étroite collaboration avec les notaires de la région avec qui il entretient d'excellentes relations, accélérant ainsi le processus de vente.

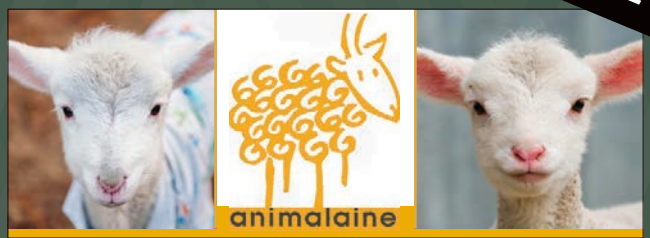
Connaissance du marché

Pur Bastognard, Bertrand aime autant son métier que sa région. « *Nous avons la chance de vivre dans une* ***région très dynamique*** *où le marché immobilier est très soutenu grâce à sa* ***proximité avec la frontière luxembourgeoise.*** » Et qui mieux que quelqu'un qui connait le marché local sur le bout des doigts que pour établir une estimation de qualité. « *Si vous vendez un bien dans la région de Bastogne, faites appel à nous, vous ne serez pas déçus !* » Son discours franc et transparent inspire **la confiance**, une des clés du succès de BD IMMO depuis près de 10 ans.

free lightdesign
luminaires - ampoules - piles

Vente aux professionnels et aux particuliers

Rue de La Roche, 75 • B-6600 BASTOGNE
T. +32 (0)61 21 26 93 • freelightdesign@skynet.be
Lundi sur RDV • Mardi à vendredi de 8h30 à 12h
et de 13h30 à 18h • Samedi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h30
Pour tous vos projets intérieurs & extérieurs :
possibilité de fixer un RDV



LE MUSÉE VIVANT DE LA LAINE

BROCANTE
TOUS LES JOURS

(Juillet/Août)
pendant les horaires d'ouverture du musée.

HORAIRES :
Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi
de 9h30 à 16h30

EN JUILLET ET AOÛT :
Ouvert le samedi et le
dimanche de 10h à 18h

Bizory 5, B-6600 Bastogne
+32 (0)61 21 75 08

VOITURES NEUVES & OCCASIONS • ATELIERS • CARROSSERIE • LOCATION

VAN & PICK UP OF THE YEAR 2024 !

Ford PRO

GARAGE BOMBOIR
RUE DE WILTZ, 88 • B-6600 BASTOGNE
www.bomboir.be

VendezFacile
achat de véhicules sans condition

Nous expertisons votre véhicule.
Pas besoin de passer au contrôle technique.

Nous contactons plus de 800 garages et marchands pour vous assurer le meilleur prix.
Votre téléphone ne sonnera qu'une seule fois.

Nous gérons tout l'administratif et l'achat.
Fini les marchands qui renégocient devant votre porte le jour de la livraison.

Vous recevez le prix convenu rapidement et en toute sécurité.

Détendez-vous !
ON S'OCCUPE DE TOUT

28, rue du Marché Couvert
BASTOGNE 0460 955 899

BASTOGNE

UNE VILLE TOURNÉE VERS L'AVENIR

Avec l'envie de continuer de développer son offre touristique, la Ville concrétisera encore d'autres projets tout prochainement. Parmi eux, le Pôle Culturel augmentera l'offre culturelle et touristique, la dynamisation du parc Élisabeth, véritable poumon vert de Bastogne, favorisera les activités de détente et l'ajout d'outils touristiques sur le RAVeL rendra les balades encore plus conviviales. Dans le domaine de la jeunesse et des familles, deux projets privés verront également le jour, notamment à proximité des Bastogne War Rooms. Bastogne ne cesse donc de se réinventer pour attirer toujours plus de visiteurs. Sans cesse animée et se visitant comme un livre d'histoire à ciel ouvert, c'est une destination incontournable, vivante et attachante. Un jour ne suffit d'ailleurs pas pour découvrir pleinement tout ce qu'elle a à offrir.

Caliente
LOUNGE BAR

BASTOGNE

PLUS DE
30 COCKTAILS
DIFFÉRENTS

- SPIRITUEUX
- LIQUEURS
- BIÈRES SPÉCIALES "BELGES"
- BOISSONS NON ALCOOLISÉES
POUR SATISFAIRE TOUTES LES ENVIES.

PASSEZ UN MOMENT AGRÉABLE SUR NOTRE TERRASSE/VERANDA

RUE LAMBORELLE, 12 - B-6600 BASTOGNE
OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE À PARTIR DE 17H30. SUIVEZ-NOUS SUR

Laiiiiissons, laissons eeeeentrer le soleil :

ON VOUS FAIT GAGNER VOS CHÂSSIS ! *

Jusqu'au 22/09 ! Prenez rendez-vous dans l'un de nos show-rooms

*Conditions disponibles dès le 15/06

ARNAUD Pierret
PORTES & FENÊTRES

www.arnaudpierret.be • info@arnaudpierret.be • T.: +32 (0)61 61 44 14

city automobile

VENTE - ACHAT - POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT - GARANTIE
ASSISTANCE - ATELIER MÉCANIQUE - ATELIER CARROSSERIE

+ DE 100 VÉHICULES EN STOCK

MARVIE, 53R • B-6600 BASTOGNE
T.: +32 61 39 56 02 • info@cityauto.be
www.cityauto.be

BASTOGNE - MARTELANGE - WILTZ

Pilates®
Cours collectifs
Coaching individuel
Hommes - Femmes - Enfants - Futures mamans

La méthode Pilates permet
de **se muscler en profondeur** et durablement,
de **prévenir blessures et maux de dos**,
de **s'assouplir** et d'**adopter une posture correcte**.

Elle est adaptée
à tout âge, du non-sportif au sportif confirmé.

Isabelle Lamy
CERTIFIÉE PILATES

ESPACE Attitudes
ÉMOTIONS MUSCULAIRES
GRAVITY

Destiné à tout public, le «**Gravity**» permet de **renforcer** l'ensemble du corps, d'**améliorer la souplesse** et la **coordination** avec une grande amplitude de mouvements.

Profitez aussi des **effets thérapeutiques** de notre **sauna infrarouge**.

BASTOGNE
Route d'Assenois, 63
0032 498 80 66 43
contact@cours-pilates.be

fiduciaire cefilux
EXPERTS COMPTABLES - FISCALISTES

Notre objectif, que vous puissiez vous concentrer sur votre activité, tout en étant **accompagné et conseillé** en gardant un **esprit familial et proche**.
Pour ce faire, **nous veillons à être près de nos clients**, via nos bureaux locaux.

Bastogne
Rue J. Renquin, 40
B-6600 Bastogne
+32 (0)61/65 60 06

Libramont
Aux Allieux, 18
B-6800 Libramont
+32 (0)61/23 41 85

Arlon
Avenue Nothomb, 20
B-6700 Arlon

Virton
Avenue Bouvier, 20
B-6760 Virton

Marche-en-Famenne
Chaussée de l'Ourthe, 65/02
B-6900 Marche-en-Famenne
+32 (0)84/62 01 00

WWW.CEFILUX.BE

Meubles Haan

SOLDES

DES CONDITIONS COMPLÈTEMENT RENVERSANTES

rom 1961

LA RÉFÉRENCE DU MEUBLE & DE L'AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR

À Bourcy, 76 - B-6600 Bastogne

T. +32 (0)61 21 17 55 - info@meubles-haan.be
Mardi à dimanche de 9h à 18h30 - Fermé le lundi

www.meubles-haan.be

mobliberica

HUKLA® Just how I want to sit

Perfecta YOUR PERFECT CHOICE IN FURNITURE

rêvor bedding

INSIDE RADIO
• PLUS PROCHE DE VOUS •

C'est votre rendez-vous incontournable de la semaine. Chaque mercredi sur Inside Radio, Jean-Mi reçoit un invité spécial pour une discussion captivante, dans une ambiance décontractée. Découvrez ici un aperçu des interviews de juin et retrouvez-les en intégralité sur les réseaux.

PROGRAMMATION

6h > 9h :	Le Morn'IN
9h > 15h :	La Playlist
15h > 19h :	Le 15/19
19h > 21h :	L' After
21h > 22h :	#Belgium

dab+ Radio player

YouTube

www.inside-radio.com

LES INTERVIEWS

L'INterview avec Philippe Emond

Votre carrière chez BMW a duré 30 ans.

Trente années d'une vie terriblement remplie de toutes sortes d'activités, de développement de la marque, de développement en interne et en externe. Et si vous voulez trois indicateurs, à une époque, 120.000 km par an, je délogeais 2 nuits par semaine et 400 employés dont je connaissais tous les prénoms.

L'Interview en vidéo.

L'INterview avec Dario Castellaneta

Quelles sont les caractéristiques du métal ?

Il y a plusieurs types de métal, mais nous, on est dans un métal classique, old school, avec des passages énervés, même criés parfois, des passages plus mélodiques aussi, donc des petits riffs de guitare, des choses puissantes. On a cette petite patte car on garde beaucoup de mélodie dans ce qu'on fait.

L'Interview en vidéo.

L'INterview avec Axelle & Gregory

Pour une joueuse, ça fait quoi de voir l'équipe fanion enfin à la télévision ?

Il était temps. Malheureusement, ça a pris un peu de temps. En tout cas, en Belgique, c'est tout neuf, parce que je pense que dans les autres pays, ils sont déjà beaucoup plus en avance.

L'Interview en vidéo.

L'INterview avec Philippe Conter

Parlez-nous de votre livre : « Croisons les mots en luxembourgeois ».

J'ai constitué un recueil de 80 mots croisés, s'adressant aux francophones. Les définitions sont en français et les réponses, au verso de la grille, sont en luxembourgeois. Ça démarre du niveau débutant et ça se termine presque au niveau B1 avec le conditionnel et le passé.

L'Interview en vidéo.

RENCONTRE AVEC PHILIPPE BOXHO

LE MÉDECIN LÉGISTE AUX MILLIONS DE VUES

Véritable star des réseaux, Philippe Boxho est le médecin légiste le plus connu de Belgique. Sa dernière interview réalisée avec Guillaume Pley pour la chaine Youtube Legends comptabilise plus de 5,3 millions de vue. Récemment, il était de passage en Gaume, à Chiny, pour une rencontre animée par Michel Roiseux, suivie d'une séance de dédicaces. Au total, 400 personnes ont assisté à cette soirée, mêlant questions-réponses et anecdotes, le tout saupoudré d'une bonne dose d'humour !

Après une si longue carrière, avez-vous l'impression d'avoir tout vu ?
Non, non, non. Tout d'abord, ma carrière j'ai l'impression de l'avoir commencée hier, même si c'est il y a 33 ans. Plus le temps passe, plus on se rend compte que l'on n'a jamais tout fait. Il y a toujours de quoi nous étonner. Et heureusement, sinon le métier serait monotone à mourir, c'est le cas de le dire.

Si demain, un de vos proches ou un de vos enfants vous dit : « Je veux être médecin légiste », vous lui répondez quoi ?
Allez-y, c'est un beau métier.

Quelles sont les qualités pour être un bon médecin légiste ?
Il faut avoir beaucoup de patience. Il faut surtout avoir un grand sens de l'observation et être capable de laisser de côté les tracas de la vie pour se concentrer vraiment sur le corps et l'examiner point par point pour relever toutes les petites traces, les petites lésions. Parfois, c'est un détail qui fait que l'on tombe sur la poule aux œufs d'or.

Que ce soit dans vos livres ou dans vos différentes interviews, vous avez l'air très détaché. Est-ce votre personnalité ou c'est le métier qui fait ça ?
C'est ma personnalité, mon tempérament. On a chacun notre façon d'être, certains sont plus ouverts ou extravertis que d'autres. Je trouve qu'en médecine légale, nous reflétons bien la population en général. Il n'y a pas de moule « médico-légal ».

Avez-vous l'impression que votre notoriété, vos livres et vos différentes interventions dans les médias ont « dépoussiéré» un peu ce métier de médecin légiste ?
Ah, je l'espère !

Est-ce que le crime parfait existe ?
Je ne peux pas vous dire lequel puisqu'il est parfait. S'il n'était pas parfait, je le saurais, mais bien évidemment qu'il existe. Cela dépend notamment de savoir si le cadavre est examiné par un légiste ou non. On ne fait bien que ce l'on fait d'habitude comme je dis toujours.

Vous avez sorti 3 livres : "La mort en face", "Les morts ont la parole" et "Entretien avec un cadavre". Y a-t-il des histoires que vous n'avez pas encore racontées ?
Je suis arrivé au bout de ce que j'avais en tête. Maintenant, si je veux vraiment retrouver des histoires, il faut que j'aille dans ma cave et que j'aille exhumer des dossiers dont je ne me souviens pas.

DOSSIER

DOSSIER

ACTIVITÉS D'ÉTÉ

Après un hiver aussi long que froid qui a joué les prolongations durant les semaines printanières, l'été pointe doucement le bout de son nez. On ne sait pas encore s'il sera chaud comme le dit la chanson, mais il sera rythmé qu'on se le dise ! Entre festival, baignades, fêtes… l'été rimera autant avec activité qu'avec farniente !

L'été, c'est le moment incontournable pour accumuler des souvenirs inoubliables en famille et/ou entre amis. Et pas besoin de prendre l'Autoroute du Soleil pour avoir sa dose de fun. Musique, arts de la rue, théâtre, danse… autant de disciplines qui attirent des milliers de spectateurs en Belgique. En province de Luxembourg, l'été sera aussi *show* avec, entre autres, le Festival International des Arts de la Rue de Chassepierre ou encore le Donkey Rock à Sélange.

Côté activités, le choix ne manque pas. Que vous soyez plutôt karting entre amis ou parcours d'aventure en famille les possibilités sont infinies pour profiter pleinement de chaque moment. Pour celles et ceux qui n'ont qu'une envie : se ressourcer en pleine nature, la province de Luxembourg offre une multitude de chemins à parcourir et de panoramas à découvrir à travers une randonnée tranquille ou une escapade plus sportive.

Préparez-vous à vivre un été inoubliable. Et n'oubliez pas, quelle que soit la météo, c'est dans le cœur qu'est le véritable soleil.

DONKEY ROCK festival

17E EDITION

9 • 10 • 11 AOÛT 2024

SELANGE BE

VENDREDI 09 AOÛT :

- OUVERTURE DES PORTES : 19H00
- CONCERTS : 20H00

SAULE

FLORENT BRACK

DRINK TOO MUCH

TALIESYN

SERENITY

SAMEDI 10 AOÛT :

- OUVERTURE DES PORTES : 17H00
- CONCERTS : 18H00

SIDILARSEN

ATOMIQUE DELUXE

SKARBONE 14

FULL THROTTLE BABY

ATUM NOPHI

LA SOLUTION

LETTERBOMB

DIMANCHE 11 AOÛT :

- OUVERTURE DES PORTES : 11H00
- ANIMATIONS : 11H30

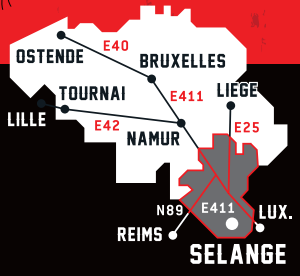
LE PETIT MARTIN CHANTE LE GRAND JOJO

TRIPLAY

BELGITUBE

APERO MUSICAL EN HOMMAGE À GABRIEL MUSCHANG

graphicrea.be



DONKEYROCKFESTIVAL.COM

SUIVEZ-NOUS AUSSI SUR WWW.FACEBOOK.COM/DONKEYROCKFESTIVAL

Chaque été, le joli village de Chassepierre se transforme en une scène à ciel ouvert, prête à accueillir des spectacles de haut vol, pour offrir à ses quelque 25.000 spectacteurs de tous âges, des souvenirs inoubliables. Pour sa 50e édition, les 17 et 18 août, le Festival International des Arts de la Rue promet donc une célébration grandiose où tous les instants de vie se transformeront en éclats de fête. La joie, les rires et la poésie s'empareront des rues du village le temps d'un week-end grâce au talent et à la créativité de plus de 50 compagnies venues des quatre coins de l'Europe. Prêts à en prendre plein les yeux ?

« INSTANTS DE VIE, ÉCLATS DE FÊTE »

POUR LES 50 ANS DU FESTIVAL DE CHASSEPIERRE

Depuis 50 ans maintenant, le Festival International des Arts de la Rue de Chassepierre enchante ses spectateurs, petits et grands, qui y partagent chaque année, des **moments de joie**, de rire et d'émotions. Durant deux jours, **théâtre, cirque, danse et musique** s'entremêlent dans les rues et les prairies du village avec des spectacles tantôt **époustouflants**, tantôt **comiques**, tantôt **émouvants**, emportant le public dans un **moment en suspens**, hors du temps.

Une 50e édition en fête

Pour cette 50e année, le Festival est à la fête. Un anniversaire en chiffres ronds, c'est en effet l'occasion de **célébrer une étape**. C'est le moment de regarder en arrière pour mieux avancer. En repensant aux joies partagées, aux difficultés surmontées ensemble, et en envisageant **les projets et les rêves à réaffirmer**, année après année, cette 50e édition du Festival International des Arts de la Rue de Chassepierre, invite tout un chacun à transformer ces instants de vie en éclats de fête.

Une large diversité artistique

Des spectacles, il y en aura... beaucoup et pour tous les goûts ! Avec la Compagnie du Deuxième (FR) et leurs numéros uniques de sabrage de champagne et de lancer de confettis, la Cie Anoraks (BE) et ses jongleries, la Cie Volpinex (BE) ou encore Joe Sature et ses Joyeux Osselets (FR), cet anniversaire promet, en effet, d'être joyeux ! Le Festival vivra également au rythme de ses **acrobates,** chacun d'entre eux pratiquant son art à sa manière. La compagnie Avis de Tempête (FR), par ses acrobaties et ses mots mis en musique, questionnera les promesses du vide. Les acrobates du Cirque Entre Nous (FR) vous feront renouer avec des **instants de tendresse** sur leurs trois mâts chinois. La Compagnie La Meute (FR) explorera la peur et l'enfance, à travers les mouvements d'une roue de la mort, tandis que les danseurs d'Underclouds Cie (FR) évolueront entre équilibre et déséquilibre. Les enfants aussi auront leur part de **magie** avec des **déambulations** d'animaux-mascottes, dragons, girafes ou encore tortue philosophale, ainsi que des spectacles conçus pour eux.

Pas de fête sans musique

Ussé Inné (FR), Zykatok (FR) et Les Commandos Percu (FR) feront résonner chaque coin du village de leurs **mélodies entraînantes**. Notons également le concert de Florent Brack (BE) le jeudi 15 août et les performances enflammées de Balaphonic Sound System (FR) et The Melting Pot Trio (BE) le vendredi 16 août. Ces préludes au Festival donneront le ton de cet événement s'annonçant déjà comme mémorable.

Toute l'équipe a hâte de vous faire vivre cette 50e édition du Festival International des Arts de la Rue de Chassepierre.

CONCOURS :
8 PASS 1 JOUR À GAGNER !

TENTEZ DE REMPORTER VOTRE PASS EN SCANNANT CE QR CODE

HAPPY 50 CHASSEPIERRE to you...

FESTIVAL DE CHASSEPIERRE
B-6824 CHASSEPIERRE

Tel. : +32(0) 61 31 45 68

Horaires : les 17 et 18 août 2024
de 14h à 00h.
Ouverture des portes dès 11h.

Toutes les informations sur
www.chassepierre.be

ETALLE

LA VICTOIRE DE LA BELGIQUE CÉLÉBRÉE

Les supporters étaient tous au rendez-vous pour soutenir les Diables Rouges lors de leur match face à la Roumanie. À Etalle, de nombreux spectateurs s'étaient rassemblés au zoning Belle-Vue pour vivre ensemble ce match. Ils ont exprimé leur joie dès la 2e minute avec le but de Youri Tielemans, puis en seconde période avec le but de Kevin De Bruyne à la 79e minute. L'ambiance était donc à la fête au coup de sifflet final, marquant la victoire de la Belgique par 2 buts à 0. Les spectateurs ont ainsi pu relâcher la pression et savourer la victoire dans une ambiance de liesse.

@MOMO.DUT

VOTRE GLACIER AMBULANT VOUS FERA FONDRE DE PLAISIR !

Toutes les occasions sont bonnes pour savourer une glace. À Ciney, le Mont Blanc Cinacien est une institution pour tous les gourmands. Fondée en 1992 par M. et Mme Steen, l'entreprise est aujourd'hui tenue par la deuxième génération de la famille. C'est ainsi que leur fille Anne Steen, son époux Emmanuel Pairon et le frère cadet d'Anne, Manuel Steen, perpétuent la tradition avec passion et innovation. Cerise sur le cornet, jusqu'à la mi-octobre, leurs camions de glaces ambulants sillonnent plus de 360 villages dont certains se trouvent en province de Luxembourg !

Le Mont Blanc CINACIEN

AVENUE DE NAMUR 59 A
B-5590 CINEY

info@le-mont-blanc.be
T. +32 (0)83 21 69 30

Horaires : Ouvert du lundi au dimanche de 10h à 21h.

www.le-mont-blanc.be

Une institution à Ciney

Le Mont Blanc Cinacien est une adresse que tous les habitants de Ciney connaissent. Depuis plus de 30 ans, l'entreprise familiale régale ses clients avec des **glaces**, des **sorbets** et des **gâteaux glacés artisanaux** ainsi que des **crêpes** et **gaufres** préparées à la minute. Mais l'établissement ne se limite pas à son **comptoir de vente** et à son **salon de dégustation**. Il propose en effet un **service de glacier itinérant**, apportant ainsi ses délices glacés directement aux portes des villages.

Une tournée bien organisée

Avec une flotte d'une **dizaine de camionnettes**, l'entreprise parcourt **plus de 360 villages**. Si les chauffeurs ambulants sillonnent la région de Ciney, ils desservent également quelques villes et villages en province de Luxembourg. « *Nos camionnettes s'arrêtent à **Libramont**, **Neufchâteau**, **Paliseul**, **Vaux-sur-Sûre**, **Sainte-Ode**, **Saint-Hubert** et **Bastogne*** », explique Emmanuel Pairon. Quelle que soit la météo, la musique retentit donc **chaque semaine** dans ces villes et villages, annonçant l'arrivée du « marchand de glace », pour le plus grand plaisir des petits et des grands.

Une diversité de saveurs

Bien que les camionnettes du Mont Blanc Cinacien ne puissent transporter l'intégralité des parfums proposés au comptoir, elles offrent un panel alléchant de **11 parfums** incluant entre autres les classiques vanille, chocolat, moka, banane, spéculoos ou encore des sorbets citron et melon pour ne citer qu'eux. Pour varier les plaisirs, deux parfums changent toutes les trois semaines alternant entre pistache, praliné, « Ferrero » ainsi que framboise, coco, cerise ou violette. Les glaces sont disponibles sous différentes formes : **cornets**, **raviers** ou **galettes**. On retrouve également de délicieuses **coupes glacées** telles que la coupe aux fraises, le Banana Split ou bien l'une des spécialités de la maison : la coupe Mont Blanc, chocolatée avec de la meringue.

Si vous passez par Ciney, faites un détour par le salon de dégustation du Mont Blanc Cinacien pour une pause sucrée gourmande.

L'artisanal, le vrai

Le succès du Mont Blanc Cinacien repose sans nul doute sur la **qualité** de ses produits. Le lait, élément central de leurs glaces, est livré quotidiennement par des producteurs locaux de Natoye. « *Nous pasteurisons tout dans **nos ateliers*** », ajoute Anne Steen qui a à cœur de respecter les exigences de qualité de l'entreprise fondée par ses parents. Toutes leurs créations sont ainsi exemptes de colorants et d'additifs et sont **réalisées sur place** avec des **matières premières de qualité**. Quant à leurs préparations fruitées, elles sont conçues à base de **fruits frais et de saison**. Notons qu'en plus des **tournées régulières**, le service de glacier ambulant est disponible pour des **événements privés et professionnels**, selon les possibilités logistiques.

KARTING Bouillon

- KARTING BOUILLON -

SPORT & SENSATIONS
POUR TOUS

3 MODÈLES
Enfants(1,20m)
Adultes
Biplaces

Voie Jocquée, 115 • B-6830 Bouillon
T. +32 (0)61 46 78 07 • Ouvert de 10h à 19h - Fermé le lundi hors saison
www.kartingbouillon.com

VOYAGES de Colnet

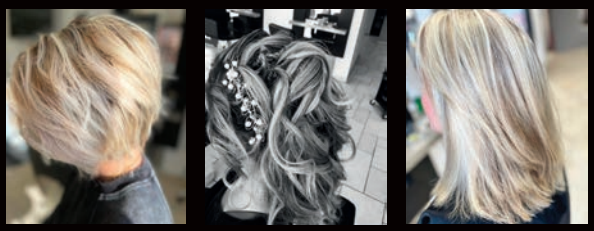
NOS PROCHAINS VOYAGES !

11 JUILLET > 1 JOURNÉE À DISNEYLAND-PARIS
DU 24 AU 28 JUILLET > SÉJOUR EN SUISSE
DU 3 AU 10 AOÛT > L'OCCITANIE « LES VILLES ROSES »
DU 18 AU 25 AOÛT > PRAGUE ET LA BOHÊME DU SUD
DU 20 AU 30 SEPTEMBRE > CIRCUIT PORTUGAL
DU 2 AU 7 OCTOBRE > LE LAC MAJEUR
DU 11 AU 19 OCTOBRE > LA COSTA BRAVA « HÔTEL COUP DE CŒUR »

Contactez-nous pour plus d'informations
Rue de Marche, 161 • B-6600 BASTOGNE
T. 061/21.23.55 • decolnet@skynet.be • www.voyagesdecolnet.be
AGENCE DE VOYAGES LuxairTours

AB STUDIO COIFFURE

Alexandra et Rose mettent leurs années d'expérience au service de leur clientèle dans leur salon situé à Rodange



Coiffure dames, hommes, enfants & service barbier
13, rue du Commerce - L-4812 Rodange - +352 26 50 21 96
Prise de rdv possible via salonkee.lu
Mar, mer, ven: 9h-12h & 13h30-18h30 • Jeu: 9h-12 & 14h-21h • Sa: 8h-16h • Di & Lu: fermé

-15% *de remise sur le lissage à la kératine**
*Offre valable sur présentation de ce bon, un seul bon par personne. Voir conditions au salon.

DÉCOUVERTES

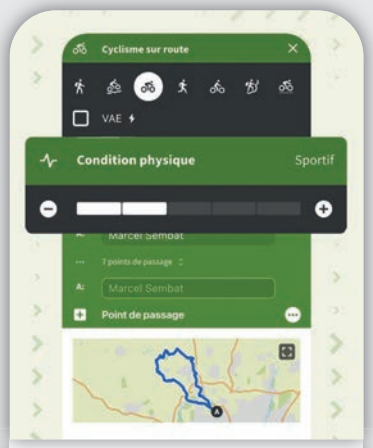
CINÉMA

Deadpool & Wolverine

Attendu de longue date, Ryan Reynolds revient sous les traits de l'antihéros Deadpool, dans un 3ème opus qui promet d'être toujours aussi piquant. Il sera accompagné d'un personnage que l'on ne pensait plus revoir : Wolverine, pourtant mort dans le dernier film de sa franchise. Au cours de leur périple, les deux acolytes vont voyager dans le temps pour notre plus grand plaisir. En salle le 24 juillet prochain.

TOP APP

komoot



Trouvez, planifiez et partagez vos aventures

Classement	Note
Forme et santé N°20	4.7/5
Âge	Langue
4+ ans	FR +9 autre(s)

Un planificateur tout-en-un

Avec « komoot », chaque randonnée, sortie à vélo ou course à pied devient une formidable aventure. Grâce aux itinéraires clé en main proposés ou à la planification avancée, l'application vous permet de partir en expédition en toute facilité, même hors connexion. « komoot » propose des aventures personnalisées, adaptées à vos préférences et votre endurance, avec des informations détaillées sur les parcours. En publiant vos récits et en partageant vos photos, vous rejoindrez une communauté d'explorateurs passionnés, que vous soyez en pleine montagne ou près de chez vous.

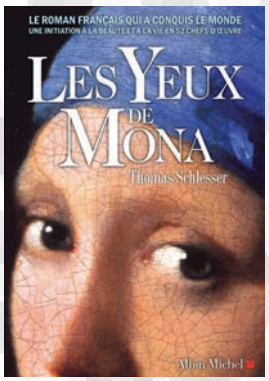
Disponible sur

Available on the App Store & GET IT ON Google Play

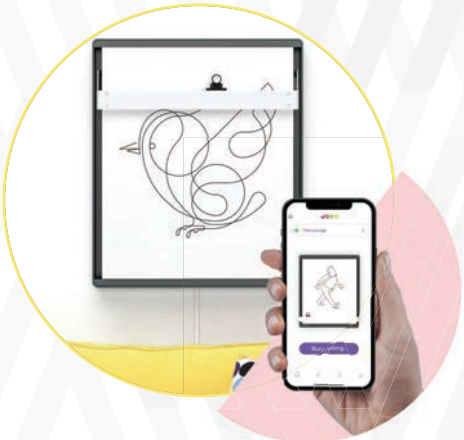
LE LIVRE DU MOIS

« Les yeux de Mona » de Thomas Schlesser

52 semaines, c'est le temps qui reste à Mona avant qu'elle ne perde la vue. C'est également le temps que s'est donné son grand-père fantasque pour lui faire découvrir une œuvre d'art par semaine. Ensemble, ils vivent un éveil spirituel à travers l'art, chaque visite enrichissant leur complicité et permettant à Mona de développer un "œil absolu" en découvrant les tableaux de Vermeer, Botticelli, Monet, et bien d'autres. 52 chefs-d'œuvre pour un fabuleux parcours initiatique en compagnie de personnages attachants. Une belle alchimie entre une petite-fille et son grand-père. Traduit dans plus de vingt pays, ce roman est devenu un phénomène international et les académiciens du célèbre prix Goncourt le recommandent comme livre coup de cœur à dévorer cet été.



HIGH TECH



Joto Whiteboard

Plus qu'une simple ardoise magique sur laquelle s'expriment les petits, Joto est le premier tableau blanc connecté proposé par la startup anglaise Those. Pratique pour laisser des messages à votre conjoint ou vos enfants lorsque vous êtes absent de la maison, pour noter, à distance, des informations urgentes au sein de votre entreprise ou simplement exposer vos dessins et pouvoir les changer au gré de vos envies, cette ardoise interactive est contrôlée depuis un ordinateur, une tablette ou un smartphone, grâce à son application. Disponible sur Kickstarter, Joto promet d'apporter une touche moderne et ludique à votre espace.

iMMO J'iDÉE

Immo J'Idée, un syndic apprécié pour sa rigueur ! Vivre avec la qualité, quoi de mieux ?

N'ATTENDEZ PLUS CONTACTEZ-NOUS !

JACKIE DELHAYE

Disponible du lundi au vendredi
+352 671 108 107 ou +32 63 444 333
ou info@immojidee.com
Horaires : du lundi au vendredi de 9h à 12h
& de 13h30 à 18h • le samedi sur RDV
Rue Saint-Jean, 31 • B-6700 ARLON
Rue de l'École, 28 • L-8466 EISCHEN

WWW.IMMOJIDEE.COM

Le syndic, Immo J'iDée, prend en charge tout ce qui a trait à la gestion administrative, comptable et technique de votre immeuble.

EXPERTISE, CONFIANCE, DIPLOMATIE...
AVEC IMMO J'IDÉE,
VOTRE COPROPRIÉTÉ SERA BIEN GÉRÉE !

Abris et garages en bois (sapin rouge du Nord ou cèdre) sur ossature ou massif, épaisseurs 18-22-28-35-45-69-90 mm
NOUVEAU : abris sur ossature en composite WPC ou stratifié HP (sans entretien)
Garages métal • Abris pour piscines • Kiosques et gloriettes • Chalets de Noël • Dalle de sol • Traitement en atelier

MARVIE, 28 (ROUTE DE WILTZ) | B-6600 BASTOGNE
OUVERTURE DU BUREAU UNIQUEMENT SUR RDV
TÉL : +32 (0)61 21 71 67 | GSM : +32 (0)495 20 71 67 | FAX : +32 (0)61 28 72 67 | INFO@ABRIGARDEN.BE | WWW.ABRIGARDEN.BE

bechet céramic

LE SPÉCIALISTE DU CARRELAGE

SOLDES

DU 1ER AU 31 JUILLET 2024

DES PRIX EXCEPTIONNELS SUR LES CARRELAGES DE STOCK

bechet céramic

CARRELAGES · POSE CARRELAGES · CONSEILS

Z. ARTISANALE, 22A · B-6700 ARLON (WEYLER) · Tél. +32 (0)63 22 88 04

Lundi au vendredi de 9h à 18h · Samedi de 10h à 17h

www.bechet-ceramic.be

Lhoas
Exellent

-60% sur ces deux cuisines, profitez-en dès maintenant !

SOLDES

sur les cuisines & l'électroménager

COMME DE NOMBREUX CLIENTS DE NOS RÉGIONS D'ARLON, VIRTON... **FAITES CONFIANCE À UNE ENSEIGNE LOCALE !**

PARKING GRATUIT - SHOWROOM DE PLUS DE 500 M²

CUISINES ÉQUIPÉES • ELECTROMÉNAGER
DOMOTIQUE / ELECTRICITÉ • SERVICE & QUALITÉ

HALANZY 063 678 169
Rue de la Fraternité 12 www.lhoas-david.be

Lhoas
Exellent

ARLON

EXPOSITION DE FIN D'ANNÉE DE L'ACADÉMIE DES BEAUX-ARTS

Les élèves de l'Académie des Beaux-Arts ont présenté leurs œuvres lors de l'exposition de fin d'année qui s'est tenue fin juin au Palais à Arlon. Au vernissage, de nombreuses personnes ont été invitées à découvrir une variété de travaux incluant la peinture, la céramique, la gravure, la photographie, le dessin et les pratiques expérimentales. L'Académie des Beaux-Arts est un lieu d'apprentissage ouvert à tous, dédié à la création contemporaine. L'enseignement y vise l'épanouissement, la réflexion et la créativité artistique de chacun de ses élèves.

©MOMO.DUT

CUISINE I SALON I DRESSING I LITERIE I ÉLECTROS ENCASTRABLES

Poncelet
Meubles & Cuisines

Route de la ronde Fagne 4 • B-6640 Bercheux
T. +32 (0)61 25 51 45 • gestion@danyponcelet.com
Du mardi au samedi de 9h30 à 18h non-stop & le lundi de 14h à 18h
www.danyponcelet.com

AGENDA

AGENDA DES ÉVÈNEMENTS DE VOTRE RÉGION

JUILLET & AOÛT 2024

NEUFCHÂTEAU

MARCHE

07/07
Challenge des marches chestrolaises – Parcours de 5 et 10 km – Bar et petite restauration. Gratuit – Départ entre 8h et 12h.
Quand ? Le dimanche 7 juillet
Où ? Buvette terrain de foot à Grandvoir
Info : Maison du Tourisme de Neufchâteau : 0489 / 20 18 89 ou 0470 / 60 34 71 - bureauinformation@neufchateau.be

VIRTON

BALADE CONTÉE

13/07
Une balade contée est organisée par la Maison du Tourisme de Gaume au Sentier des Songes. Enfants et parents… le temps d'un après-midi, venez découvrir la nature, et en particulier les arbres qui nous entourent et entrez dans un monde de rêve et de poésie. La balade sera suivie d'un atelier et d'un goûter au repaire des Zigomars. Réservation obligatoire.
Quand ? Le samedi 13 juillet à 14h
Où ? Sentier des Songes, vallée de Rabais, rue du Bonlieu à Virton
Info : www.visitgaume.be

GÉROUVILLE

ÉVÉNEMENT

14/07
12e édition de la Géroublonnade, une escapade brassicole et gourmande. Animations musicales et enfantines assurées. Petite restauration sur place.
Quand ? Le dimanche 14 juillet de 11h à 19h
Où ? À Gérouville
Info : Page événement Facebook : Géroublonnade 2024

MUSSON

FEU D'ARTIFICE

20/07
À l'occasion de la Fête Nationale de nombreuses animations : bar, bar à cocktails, foodtrucks, animation musicale (Harmonie et Entente Gaumaise suivie de Synapse) et grand feu d'artifice.
Quand ? Le samedi 20 juillet
Où ? Place de l'Abbé Goffinet à Musson
Info : simusson6750@gmail.com

ROUVROY

FÊTE ARTISANALE

21/07
Plus de 110 exposants – nombreuses démonstrations d'artisanat – animations musicales – restauration.
Quand ? Le dimanche 21 juillet
Où ? À Rouvroy
Info : Facebook : SI Le Méridional ASBL – Torgny

FLORENVILLE

FEU D'ARTIFICE

21/07
Dès 15h : châteaux gonflables, jeux pour enfants, apéro florenvillois. Dès 18h : animations musicales, concert. Vers 19h : BBQ. Vers 22h : feu d'artifice, bal open air.
Quand ? Le dimanche 21 juillet dès 15h
Où ? À Florenville
Info : Page Facebook événement : Garden Party du 21 juillet

ROBELMONT

BALADE

05/08
Lundis en balade : chaque lundi durant les mois de juillet et août, un parcours de +/-10 km vous fera découvrir une curiosité de Gaume (endroit de départ différent chaque lundi). PAF : 2€ - 1€/ enfant – Boisson offerte.
Quand ? Le lundi 5 août à 19h15
Où ? Rendez-vous à l'église de Robelmont
Info : Page Facebook : Royal Comité des Fêtes de Virton

SÉLANGE

FESTIVAL

Du 9 au 11/08
17ème édition du Donkey Rock Festival avec, en tête d'affiche : Saule (vendredi), Sidilarsen (samedi) et Le Petit Martin chante Le Grand Jojo (dimanche).
Quand ? Les vendredi 9, samedi 10 et dimanche 11 août
Où ? Centre du Village, rue des Ecoles à Sélange (Belgique)
Info et prévente : donkeyrockfestival.com

RUETTE

LA RUE ET TOI

10 & 11/08
Festival "Art, musique et gastronomie" : parcours d'artistes dans le village, concerts, foodtrucks, bars et petite restauration.
Quand ? Les samedi 10 août et dimanche 11 août de 13h à 19h
Où ? Village de Ruette
Info : Page Facebook : La Rue et Toi Festival

VIRTON

JOURNÉE FESTIVE

15/08
Journée festive pour les familles. Une initiative 100% citoyenne avec l'aide de la ville de Virton.
Quand ? Le jeudi 15 août dès 11h
Où ? Au parc Foncin à Virton
Info : Événement Facebook : C'est la fête au parc Foncin

ARLON

FOIRE AUX DISQUES

18/08
Grande foire aux disques, CD et DVD. Tous les styles musicaux seront représentés à travers une quinzaine d'exposants (pop, rock, électro, metal, hard rock, variétés françaises, classique...). Entrée : 4€.
Quand ? Le dimanche 18 août dès 9h30
Où ? Caserne Leopold, rue Godefroid Kurth, 2 à Arlon
Info : www.arlon.be (loisirs)

ARLON

RECONSTITUTION

31/08 & 01/09
Le week-end gallo-romain Veni Vidi Orolaunum revient à Arlon.
Quand ? Du samedi 31 août au dimanche 1er septembre
Où ? À Arlon
Info : visitarlon.be

RETROUVEZ L'AGENDA COMPLET SUR WWW.INSIDE-MAGAZINE.LU

SUZUKI connect
RESTEZ CONNECTÉ À VOTRE SWIFT !

CO_2: 98 - 111 g/km - 4.4 - 4.9l/100km (WLTP)

Donnons priorité à la sécurité.

www.suzuki.lu

* Annonceur: Suzuki Belux nv. (importateur), Pierstraat 229, 2550 Kontich - Marketing@suzuki.be - KBO 0421.846.763 RPR/RPM Antwerpen - Belfius IBAN BE64 5523 2270 0052. Photo non contractuelle. Modèle illustré avec options et accessoires. Informations environnementales [AR 19/03/2004]: www.suzuki.lu. Suzuki Belgium se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux spécifications, coloris et matériaux. WLTP: Contactez votre concessionnaire pour toute information relative à la fiscalité de votre véhicule.

JEUX

TRIVIAL PLAGE

Bleu : géographie.
Dans quel pays se situe la plage de Copacabana ?
Rose : divertissement.
Dans quel jeu TV les Jaunes et les Rouges s'affrontent-ils souvent sur la plage ?
Jaune : histoire.
Quelle plage du débarquement de Normandie le cimetière américain de Colleville-sur-Mer surplombe-t-il ?
Violet : art et littérature.
Qui a réalisé le film La Plage avec Leonardo DiCaprio ?
Vert : sciences et nature.
Comment s'appelle la partie de la plage où le sable est mouillé ?
Orange : sports et loisirs.
En quelle année le beach-volley est-il devenu un sport olympique ?

GRILLE À LA PLAGE

Trouvez le mot des cases jaunes à l'aide des définitions.

Chinois sur la plage

Mis en haut ou en bas à la plage

Constructions éphèmères en sable

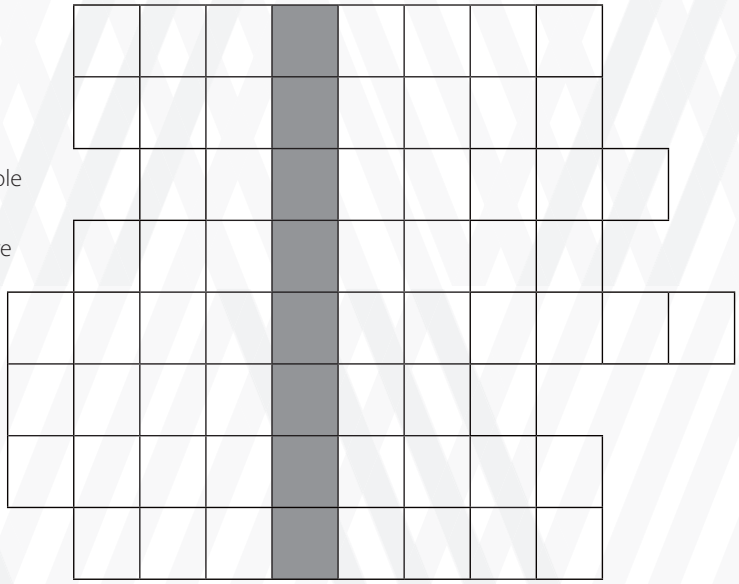
Il faut quitter la plage pour la faire

Riment avec plage dans *l'amour à la plage*

Créent des zones d'ombre

Sur la plage abandonnée, coquillages et...

Elles doivent se taire dans une expression familière



INSTANT BELGE

Sur quelle plage peut-on voir cette œuvre d'art ?

PROBLÈME DE L'ÉTÉ

L'objectif du jeu étant de retrouver quels chiffres correspondent à quelles lettres pour que l'équation soit correcte.
La valeur 0 n'est pas autorisée. Trouvez toutes les solutions possibles.
Si vous en trouvez une, c'est déjà bien !
2 x AOUT = PLAGE

LE MOT LE PLUS LONG

Avec les lettres du tirage **PLAGESABLE**, il est impossible de trouver un mot de 10 lettres. Trouverez-vous celui de 9 lettres ?

RETROUVEZ LES SOLUTIONS SUR WWW.INSIDE-MAGAZINE.LU

Réalisation
Vestiaire sur mesure

TVA OFFERTE*
SUR VOS
MEUBLES
SUR MESURE

ACTION D'ÉTÉ

Réinventez votre espace de rangement, **sans compromis !**

Votre intérieur sur mesure

www.select-line.lu | **+352/ 26 30 58 47**

Dressing | Chambre | Salon | Meuble TV | Cuisine | Buanderie | Sous-pente
Sous-escalier | Placard | Toile Tendue | Salle de bain | Verrière

*Détail de notre action en magasin.

SELECT LINE

Portes Coljon,

l'atout design et sécurité pour votre maison.

Devis GRATUIT 063/388.666

Châssis | **Portes** | Vérandas | Pergolas | Garde-corps | Portes de garage | Verre design | Solutions occultantes | Moustiquaires

coljon

Aménagement Intérieur :

Portes (simples, coulissantes ou pivotantes) et cloisons intérieures minimalistes avec look acier.

Et si notre réalité dépassait vos rêves ?

MADE IN LUXEMBOURG

ARTISAN MAISON PASSIVE CERTIFIÉ ARTISAN

Site de production : 69, rue de Hobscheid | L-8422 Steinfort | T. (+352) 39 52 80 | F. (+352) 39 52 81 | contact@coljon.com
Exposition : 191, route de Luxembourg | B-6700 Arlon | T. (+32) (0)63 388 666 | F. (+32) (0)63 388 682 | www.coljon.com